



法律和技术委员会

Distr.: General
15 July 2015
Chinese
Original: English

第二十一届会议

2015年7月13日至24日

牙买加金斯敦

英国海底资源有限公司和德意志联邦共和国联邦地球科学及自然资源研究所培训方案人选的甄选

法律和技术委员会的建议

一. 导言

1. 2015年7月，法律和技术委员会举行会议，就英国海底资源有限公司(英海资)和德意志联邦共和国联邦地球科学及自然资源研究所(德国地球科学研究所)根据各自与国际海底管理局签署的勘探合同所提出培训方案的人选甄选工作，向秘书长提供咨询意见。
2. 委员会在2015年7月6日第一次会议上指定一个培训小组，由其负责初步审查和评估提出的申请，并向委员会全体成员提出报告。该小组在甄选候选人时考虑到相关规章，以及适用于培训方案的原则、政策和程序，特别是关于承包商及担保国按照勘探工作方案开设培训方案的若干指导建议(ISBA/19/LTC/14)。
3. 该小组的人选甄选工作依据的是英海资和德国地球科学研究所提出的候选人资格，特别是候选人的语言熟练程度、教育背景、工作经验、潜在职业发展、申请参加培训的理理由、预期给候选人本国带来的益处以及申请材料中反映的其他优点。根据国际海底管理局理事会第二十届会议通过的决定(ISBA/20/C/31，第5段)，除了须顾及这些考虑因素外，还适当考虑到公平地域分配和性别均衡，特别是内陆国和地理位置不利国的利益和需要。



二. 英海资的博士方案

4. 2015年4月,管理局秘书长收到了英海资根据管理局和英海资2013年2月8日签署的多金属结核勘探合同提交的一份培训提议。¹ 根据这项提议,英海资与普利茅斯大学签订合同,从2015年10月起为来自发展中国家的两名受训人员提供博士培训机会。一名受训人员将接受采用先进的成像和分析技巧进行多金属结核分析的陆上培训,另一名受训人员将接受深海海洋生物学方面的培训。

5. 2015年4月23日,秘书处向管理局全体成员分发一份普通照会,邀请他们至迟于2015年6月20日提出人选提名。截至2015年6月20日,多金属结核分析博士方案共收到来自15个国家的39份申请,海洋生物学博士方案收到了来自16个国家的42份申请。

6. 委员会注意到,英海资与普利茅斯大学开展了密切合作,而且该大学在初步审查人选时采用了审查小组办法,以确保最后入选的候选人都符合该大学制定的资格要求。这项审查工作的结果已提供给培训小组。培训小组考虑到目前情况和时间限制,对这项工作给予认可。然而,培训小组建议,今后应邀请委员会作为观察员参加这项工作。

7. 培训小组成员分别对英海资和普利茅斯大学推荐的7名多金属结核分析博士方案候选人和6名海洋生物学博士方案候选人进行独立审查。培训小组每位成员所作独立审查的结果是,培训小组广泛达成一致意见,为每个博士方案确定了一名首选候选人和一名候补人选。

8. 培训小组建议为两个现有的博士方案选定首选候选人,如果首选候选人没有接受培训机会或临时通知无法参加,则应将这个机会提供给候补人选。培训小组认为没有必要进行更多排名,并建议,如果为每个博士方案选定的两位候选人均无法参加,则应向委员会提出咨询意见,并进行进一步审查。

9. 培训小组确认,考虑到两位首选候选人的国籍、目前职业和性别,他们有机会把自己在博士方案中的收获运用到促进和发展海底资源的可持续利用。

10. 兹建议如下:

英海资多金属结核分析博士方案:

首选候选人: Wycliff Tupiti(所罗门群岛)

候补人选: Felix Nshimiyimana(卢旺达)

¹ PMN/12.3/2013/GBR。

英海资海洋生物学博士方案：

首选候选人： Kirsty McQuaid(南非)

候补人选： Beatriz Eugenia Mejia(墨西哥)

三. 德意志联邦共和国联邦地球科学及自然资源研究所海上培训方案

11. 2015年6月10日，秘书长还收到了德意志联邦共和国联邦地球科学及自然资源研究所(德国地球科学研究所)根据管理局与德国地球科学研究所2015年5月6日签署的多金属硫勘探合同²提出的培训提议。根据德国地球科学研究所的培训提议，在2015年和2016年将来自发展中国家的候选人共提供6个在一艘研究船上接受培训的名额。定于2015年10月至12月进行的INDEX2015远洋考察将提供两个培训名额。定于2016年1月至2月进行的INDEX2016远洋考察将提供4个培训名额。

12. 培训小组认为，德国地球科学研究所为六个培训机会均提出了出色的方案，即每个机会由三个阶段组成：(1) 远洋考察前培训；(2) 海上培训；(3) 远洋考察后在德国地球科学研究所接受培训。

13. 然而，培训小组认为，所规定的学士/硕士学位资格标准不利于背景和任职具有技术性的候选人。

14. 2015年6月10日，秘书处向管理局全体成员分发一份普通照会，邀请他们至迟于2015年6月30日提出德国地球科学研究所培训方案人选的提名。截至2015年6月30日，共收到来自20个国家的73份申请。

15. 培训小组分阶段进行甄选，逐渐将73名候选人缩小到18人。培训小组然后对候选人进行排名，选出6名推荐人选和12名候补人选，同时在地域分配和性别方面确保公平。

16. 根据建议，排名在最前面的6位候选人在INDEX2015远洋考察第一站、INDEX2015远洋考察第二站、或INDEX2016远洋考察中选择其一。如候选人退出，则应按排名次序与候补人选联系。

17. 获得推荐的最后名单如下：

姓名	性别	国籍
(1) Mohamed Hassan	男	埃及
(2) Chuanshun Li	男	中国

² PMS/05.3/2015/DEU。

(3)	Javier Ignacio Peroni	男	阿根廷
(4)	Unyime Udoudo Umoh	男	尼日利亚
(5)	Pei San Helen Wong	女	新加坡
(6)	Yanina Berbeglia	女	阿根廷
(7)	Emmanuel Quayson	男	加纳
(8)	Soisa Tanad	男	泰国
(9)	Elizabeth Perez Gonzalez	女	墨西哥
(10)	Bamidele Oresajo	男	尼日利亚
(11)	Farid Yuniar	男	印度尼西亚
(12)	Francisco Ponce Nunez	男	墨西哥
(13)	Miao Yu	男	中国
(14)	Ibrahim Amadou	男	马里
(15)	Semi Bolalailai	男	斐济
(16)	Christian Kenfack	男	喀麦隆
(17)	Mohammad Hossain Mahtab	男	孟加拉国
(18)	Sathaporn Kavinate	男	泰国

18. 委员会在适当审议培训小组的工作后，决定接受培训小组的建议以及英海资和德国地球科学研究所培训方案首选候选人商定名单。
